



LINN

Español



KISTO System Controller
Manual del Usuario

Información Importante de Seguridad

Explicación de los símbolos utilizados en este manual y en el producto:



Este símbolo está previsto para alertar al usuario de la presencia de voltajes peligrosos no aislados dentro de la caja de una magnitud suficiente para causar una descarga eléctrica.



Este símbolo está previsto para alertar al usuario de la presencia de información importante de mantenimiento y servicio en los manuales de instrucciones y servicio.

PRECAUCIÓN

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA NO RETIRE LA TAPA.

NO HAY PIEZAS UTILIZABLES POR EL USUARIO EN EL INTERIOR.

REMÍTASE A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.

PARA UNA PROTECCIÓN CONTINUADA CONTRA EL RIESGO DE INCENDIO, SUSTITUYA SÓLO CON EL TIPO DE FUSIBLE CORRECTO. DESCONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DE CAMBIAR EL FUSIBLE.

ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA. NO ABRIR.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.
ESTE APARATO DEBE SER PUESTO A TIERRA.

ENCHUFES DE RED

Este aparato se suministra con un cable de red no reparable para el país previsto.

Pueden obtenerse cables de red de repuesto en su detallista Linn.

Si debe cambiar el enchufe deshágase del mismo adecuadamente.

Un enchufe con conductores gastados puede ser peligroso si se conecta en una toma activa.

El cable Marrón debe estar conectado a la pata correspondiente a la Fase.

El cable Azul debe estar conectado a la pata correspondiente a Neutro.

El cable Verde/Amarillo debe estar conectado a la pata correspondiente a Tierra.

Póngase en contacto con su comerciante o con un electricista autorizado si tiene cualquier duda.

Instrucciones Generales de Seguridad

1. Lea las instrucciones. Lea las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de hacer funcionar el aparato.
2. Conserve las instrucciones. Conserve las instrucciones de seguridad y funcionamiento para futuras referencias.
3. Haga caso de las advertencias. Observe todas las advertencias en el aparato y las instrucciones de funcionamiento.
4. Siga las instrucciones. Siga todas las instrucciones de funcionamiento y utilización.
5. Agua y humedad. No utilice el aparato cerca del agua, por ejemplo cerca de una bañera, de un lavabo, de un fregadero, de un lavadero, en un sótano húmedo, o cerca de una piscina y similares.
6. Carretones y plataformas. Utilice sólo carretones o plataformas recomendados por el fabricante.
- 6a. Una combinación de aparato y carretón debe utilizarse con cuidado. Paradas rápidas, la fuerza excesiva, y las superficies desiguales pueden hacer que la combinación de aparato y carretón vuelque.
7. Montaje en pared o techo. Monte en una pared o en un techo sólo según la recomendación del fabricante.
8. Ventilación. Coloque el aparato de forma que su ubicación o colocación no interfiera con su adecuada ventilación. Por ejemplo, el aparato no debe estar situado en una cama, un sofá, una alfombra o una superficie similar que pueda boquear los orificios de ventilación, o colocado en una instalación integrada tal y como una estantería o armario que pueda impedir el flujo de aire a través de los orificios de ventilación.
9. Calor. Coloque el aparato lejos de fuentes de calor tales como radiadores, calentadores, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
10. Fuentes de alimentación. Conecte el aparato sólo a una fuente de alimentación del tipo descrito en las instrucciones de funcionamiento o marcada en el aparato.
11. Puesta a tierra o polarización. No anule el propósito de seguridad del enchufe de tipo polarizado o con puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos puntas, una más ancha que la otra. Un enchufe del tipo con puesta a tierra tiene dos puntas y una tercera protuberancia de puesta a tierra. La punta ancha o la tercera protuberancia se proporcionan para seguridad. Cuando el enchufe proporcionado no encaja en su toma, consulte con un electricista para la sustitución de la toma obsoleta.
12. Protección del cable de alimentación. Coloque los cables de alimentación de forma que no sea probable que sean pisados o pinchados por elementos colocados sobre o contra ellos, prestando una atención particular a los cables en los enchufes, las tomas de alimentación, y el punto del cual salen del aparato.
13. Enchufe de conexión protector. Como característica de seguridad el producto está equipado con un enchufe de conexión que contiene una protección contra la sobrecorriente. Vea el manual de instrucciones sobre la reposición o sustitución del enchufe. Si el enchufe necesita ser sustituido, asegúrese de que se utiliza un recambio que tiene la misma protección contra la sobrecorriente que el original.
14. Limpieza. El producto debe limpiarse sólo como lo recomienda el fabricante.
15. Líneas de alimentación. Una antena externa debe situarse lejos de las líneas de alimentación
16. Puesta a tierra de la antena exterior. Si una antena externa está conectada al sintonizador/receptor, asegúrese de que el sistema de la antena está puesto a tierra para proporcionar cierta protección contra las subidas de tensión y la estática interior. Para los EE.UU. ver el artículo 810 del Código Eléctrico Nacional ANSI/NFPA 70 referente a los requisitos de instalación.
17. Tormentas eléctricas. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante largos periodos de tiempo.
18. Entrada de objetos y líquidos. No deje caer objetos o líquidos en el producto. No exponga el producto a goteos o salpicaduras. No coloque un recipiente conteniendo líquido sobre la parte superior del producto.
19. Daños que requieren servicio. El producto necesitará atención técnica por parte de personal cualificado si:
 - a) El cable o el enchufe de alimentación han sido dañados.
 - b) Han caído objetos o líquidos dentro del producto.
 - c) El producto ha sido expuesto a la lluvia.
 - d) El producto no parece funcionar normalmente o muestra un marcado cambio en su funcionamiento.
 - e) El producto ha caído o la caja está dañada.
20. Servicio. No intente reparar el producto más allá de lo descrito en las instrucciones de funcionamiento. Para cualquier tipo de servicio técnico debe remitirse sólo a personal de servicio cualificado.

Declaración de Conformidad de la CE

Linn Products Ltd declara que este producto es conforme a la Directiva de Bajo Voltaje 73/23/CEE y Compatibilidad Electromagnética 89/336/CEE tal y como está modificada por la 92/31/CEE y la 93/68/CEE.

La conformidad del producto designado con las disposiciones de la Directiva número 73/23/CEE (LVD) está probada por el cumplimiento de las siguientes normas.

Número de Norma	Fecha de emisión	Tipo de prueba
EN60065	1998	Requisitos generales Marcado Radiación peligrosa Calentamiento bajo condiciones normales Peligros de descarga bajo condiciones de funcionamiento normales Requisitos de aislamiento Condiciones de fallo Resistencia mecánica Piezas conectadas al suministro de la red Componentes Dispositivos de terminales Cables flexibles externos Conexiones eléctricas y fijaciones mecánicas Protección contra descargas eléctricas Estabilidad y peligros mecánicos Resistencia al fuego

La conformidad del producto designado con las disposiciones de la Directiva número 89/336/CEE (EMC) está probada por el cumplimiento completo de las siguientes normas:

Número de Norma	Fecha de emisión	Tipo de prueba
EN55013	2001	Emisiones conducidas
EN55013	2001	Emisiones absorbidas
EN55020	2002	Inmunidad

Notificación FCC

NOTA:

Este equipo ha sido probado y ha resultado cumplir con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según la Parte 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias nocivas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que esta interferencia no se producirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias nocivas en la recepción de la radio o de la televisión, que pueden ser determinadas apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o a colocar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consulte con el comerciante o con un técnico autorizado de radio/TV para obtener ayuda.

Copyright y Reconocimientos

Copyright © 2003 Linn Products Ltd. Primera edición mayo de 2003.

Linn Products Limited, Floors Road, Waterfoot, Glasgow, G76 OEP, Escocia, Reino Unido.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, guardada en un sistema de recuperación, ni transmitida, en la forma que sea ni por ningún medio, electrónico, mecánico, como fotocopia, grabación o de otro modo, sin el permiso previo del editor.

Publicado en el Reino Unido.

Las marcas comerciales utilizadas en esta publicación: Linn y el logotipo Linn son marcas comerciales registradas de Linn Products Limited. **KISTO**, **UNIDISK**, **KNEKT**, **KLIMAX** y **LIMBIK** son marcas comerciales registradas de Linn Products Limited.

"DTS", "DTS-ES", "Neo:6" y "DTS 96/24" son marcas comerciales de Digital Theater Systems, Inc.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" y el símbolo doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

La información de este manual se proporciona sólo como información, está sujeta a cambios sin previo aviso, y no debe considerarse como un compromiso por parte de Linn Products Limited. Linn Products Limited no asume ninguna responsabilidad u obligación por cualquier error o inexactitud que pueda aparecer en este manual.

Contenido

Introducción

- Formatos de audio
- Limpieza

Panel Frontal y Mando a distancia

- Pantalla del panel frontal
- Conectores del panel frontal
- Teclas del panel frontal
- Mando a distancia

Funcionamiento

- Información de ayuda
- Selección de fuentes
- División de fuentes
- Cambio del sonido
 - Volumen
 - Balance
 - Compensación de volumen
 - Sincronización de la voz
 - Formatos de sonido envolvente
 - Auricular Dolby
 - Modo Película de Noche
 - Restablecimiento de los ajustes de audio originales
- Función de grabación
- Cambio de la configuración

2 Instalación

- 2 Embalaje
- 2 Selección de voltaje y sustitución del fusible
- Colocación
- 3 Utilización del kit de montaje RAKK-KISTO
- 3 Conexiones
 - Control, Euroconector (SCART)
 - Entrada/salida de Vídeo
 - Entrada/salida de Audio
 - Conectores del panel frontal
- 5 Conexión del KISTO a un reproductor Linn UNIDISK
- 5 Configuración del KISTO
 - Modos de configuración
 - Configuración del Instalador - procedimiento
 - Configuración de otros Perfiles
 - Copia de un Perfil existente

Ajustes de Entrada por Defecto

Resumen de Fuente

Especificaciones Técnicas

Garantía y Servicio

- 8
- 8
- 8
- 8
- 9
- 10
- 10
- 11
- 12
- 12
- 13
- 13
- 14
- 14
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18

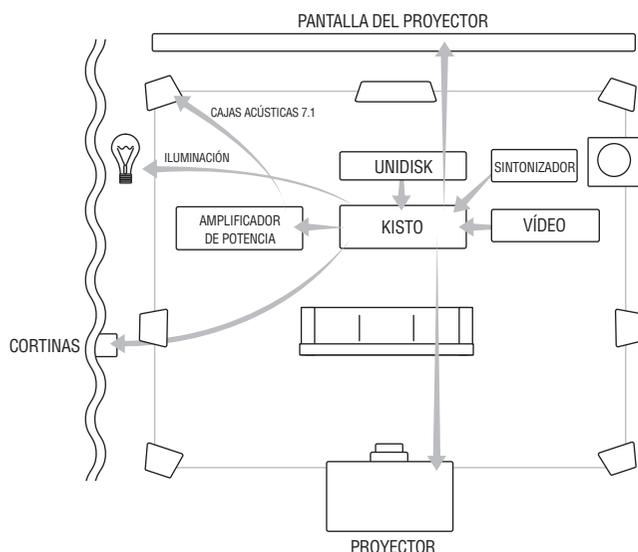
Introducción

El Controlador de Sistema KISTO™ es el producto de control de audio y vídeo de Linn de la futura generación y representa el nuevo corazón de su sistema de home entertainment.

A diferencia de muchos productos procesadores de AV, o de soluciones que sólo pasan la señal, el KISTO es un *auténtico* controlador del sistema que le deja manipular y controlar cada elemento de su sistema de entretenimiento doméstico mediante una única y sencilla interfaz. Este avanzado producto maneja una amplia variedad de estándares de audio y vídeo y ofrece 7.1 canales de audio con un nivel de calidad equivalente al ofrecido por nuestra reputada gama KLIMAX de amplificadores.

Basado en un diseño realmente modular y de triple chasis, el KISTO es una de las piezas de ingeniería más complejas jamás realizadas por Linn. El producto se compone de once placas de circuito, más de 6.000 componentes individuales y tiene más de cien tomas para interconectar su actual sistema audiovisual. Afortunadamente, sin embargo, pensamos que la complejidad de la ingeniería sólo vale la pena si proporciona altas prestaciones en un conjunto fácil de utilizar. El Controlador de Sistema KISTO, por lo tanto, presenta una nueva y potente interfaz de usuario más una ayuda en pantalla para asegurarse de que la configuración y la manipulación sean correctas, intuitivas y agradables, permitiéndole concentrarse en lo que realmente importa- su música y sus películas.

Con el Controlador de Sistema KISTO en el centro de su sistema, integrando sin fisuras sus productos de audio y vídeo y el entorno de su sala con el control y las prestaciones de Linn, confiamos en que su acceso al entretenimiento doméstico será más sencillo y disfrutará aún más de él.



Formatos de audio

El KISTO incluye los siguientes algoritmos de sonido envolvente:



Dolby Pro Logic II



Auriculares Dolby



Dolby Digital EX



DTS 96:24, DTS-ES, DTS Neo:6

Junto con el algoritmo LIMBIK, propiedad de Linn.

Limpieza

Desconectar el KISTO del suministro de energía antes de la limpieza. Quite el polvo y las marcas de dedos con un trapo suave y seco. Evite la utilización de productos limpiadores caseros en la unidad.

Panel Frontal y Mando a distancia

Pantalla de panel frontal

La pantalla del panel frontal le muestra información referente a lo que está mirando y escuchando. La fuente actual se muestra en la parte superior, con el volumen debajo y la señal y el procesado del audio de entrada en la parte inferior.



La pantalla muestra también los menús de configuración y otras informaciones dependiendo de la operación actual.

Conectores del panel frontal

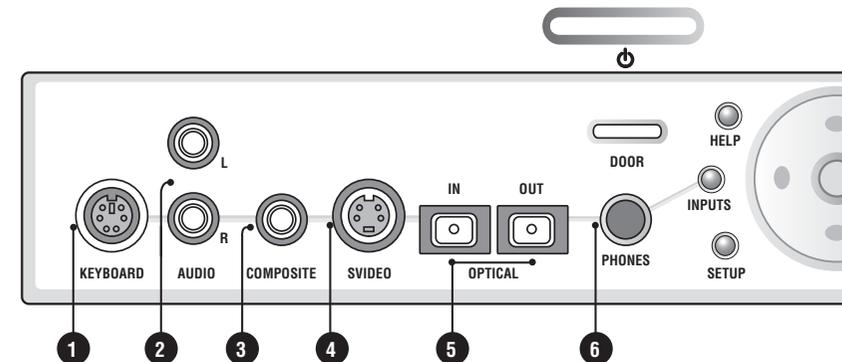
El KISTO presenta conectores en el panel frontal para permitirle conectar componentes de AV adicionales tales como una videocámara o una consola de juegos.

Para acceder a las teclas y los conectores del panel frontal:

- Levante la puerta del panel frontal hasta que se bloquee en su posición.

Para cerrar:

- Pulse **DOOR**. La puerta se cerrará automáticamente un segundo después.



- | | | |
|---|-----------------------|--|
| 1 | KEYBOARD | Conector de teclado PS2 |
| 2 | AUDIO L y R | Entrada analógica estéreo |
| 3 | COMPOSITE | Entrada de vídeo compuesta |
| 4 | S VIDEO | Entrada de vídeo S |
| 5 | OPTICAL IN/OUT | Entrada y salida de audio digital óptica |
| 6 | PHONES | Conector de auriculares |

Después de conectar una fuente, el KISTO debe configurarse correctamente antes de que la fuente pueda ser utilizada. Una vez que una fuente haya sido configurada, no se necesitará configurarla de nuevo.

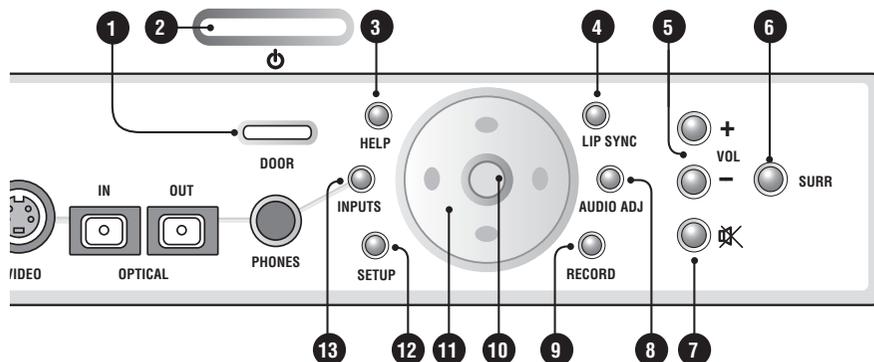
Para añadir un componente de fuente:

- Pulse **SETUP** en el panel frontal o en el mando a distancia.
- Seleccione 'Source Setup' (Configurar Fuente).
- Seleccione 'Add Source' (Añadir Fuente).
- Cambie los ajustes como sea necesario.
- Guarde los ajustes y salga de la configuración.

La información de ayuda en pantalla para configurar fuentes se puede acceder pulsando **HELP** en el panel frontal o en el mando a distancia.

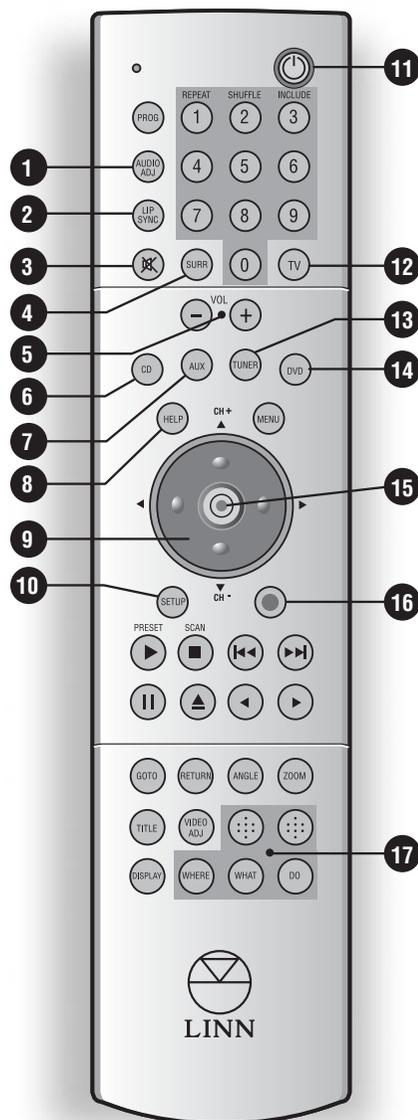
Para más información sobre la configuración vea el capítulo *Configuración del KISTO*.

Teclas del panel frontal



- 1 **DOOR** Cierra la puerta del panel frontal.
- 2 **(standby)** Activa o desactiva el modo 'standby' de la unidad.
- 3 **HELP** Da acceso a la información de ayuda en pantalla.
- 4 **LIP SYNC (sincronización)** Ajusta la sincronización de audio/vídeo.
- 5 **VOL + / -** Ajusta el nivel del volumen.
- 6 **SURR (envolvente)** Selecciona un formato de sonido envolvente.
- 7 **(mute)** Activa o desactiva el modo 'silencio' (mute) en la salida de audio.
- 8 **AUDIO ADJ (ajuste)** Ajusta el balance y la compensación de la caja acústica.
- 9 **RECORD** Configura rutas de grabación.
- 10 **'intro'** Ejecuta ciertos comandos.
- 11 **(standby)** Activa o desactiva el modo 'standby' (reposo) de la unidad.
- 12 **TV** Coloca el mando a distancia en el modo TV.
- 13 **INPUTS** Selecciona una entrada del panel frontal.

Mando a distancia



- 1 **AUDIO ADJ (adjust)** Ajusta el balance y la compensación de las cajas acústicas.
- 2 **LIP SYNC (synchronization)** Ajusta la sincronización del audio/vídeo.
- 3 **(mute)** Activa o desactiva el modo 'silencio' (mute) en la salida de audio.
- 4 **SURR (envolvente)** Selecciona un formato de sonido envolvente.
- 5 **VOL - / +** Ajusta el nivel del volumen.
- 6 **CD** Selecciona una fuente de CD.
- 7 **AUX** Selecciona una fuente auxiliar.
- 8 **HELP** Acceso a la información de ayuda en pantalla.
- 9 **▲ ▼ ◀ ▶ /CH +, CH -** Para navegar en los menús de configuración y ajustar las calibraciones.
- 10 **SETUP** Entrar/salir de los menús de configuración.
- 11 **(standby)** Activa o desactiva el modo 'standby' (reposo) de la unidad.
- 12 **TV** Coloca el mando a distancia en el modo TV.
- 13 **TUNER** Selecciona una fuente de sintonizador.
- 14 **DVD** Selecciona una fuente de DVD.
- 15 **'intro'** Ejecuta ciertos comandos.
- 16 **(record)** Para configurar rutas de grabación.
- 17 **KNEKT functions** Se utiliza si la unidad está instalada en un sistema KNEKT.

Las otras teclas no funcionan con el Controlador de Sistema KISTO.

Nota:

Si su KISTO no responde como se espera a las teclas del mando a distancia, es probable que el mando a distancia esté en modo TV. Para corregir esto, pulse cualquiera de las teclas de fuente (DVD, CD, TUNER o AUX) del mando a distancia.

Funcionamiento

Información de ayuda

Para enseñarle a manejar su KISTO de manera más conveniente, hemos incorporado instrucciones de funcionamiento en el producto mismo. Se puede acceder a esta información pulsando **HELP** en el panel frontal o en el mando a distancia. La información mostrada depende de la tecla previa que se haya pulsado, por ejemplo, si se pulsa la tecla **LIP SYNC**, y después **HELP** en un periodo de cuatro segundos, aparecerá información sobre la característica de la sincronización de la voz. La información de ayuda se muestra en su dispositivo de visualización y se puede acceder a ella en cualquier momento mientras el KISTO esté conectado.

Debido a que las informaciones de funcionamiento completas están incluidas en el KISTO, este manual contiene la mínima cantidad de información.

Selección de fuentes

Para seleccionar la fuente que quiere ver u oír:

- Utilice las teclas \triangle/∇ del panel frontal o del mando a distancia.
o
- Pulse la tecla del tipo de fuente adecuada (DVD, CD, TUNER o AUX) del mando a distancia, y después utilice las teclas \triangle/∇ para moverse a través de las fuentes de ese tipo.

División de fuentes

Se puede dividir una fuente y definir un componente de audio o vídeo diferente del actual. Esta es una característica útil si, por ejemplo, desea mirar una fuente mientras escucha otra.

Para dividir una fuente:

- Con la fuente que desea dividir mostrada en la pantalla del panel frontal, pulse ∇ en el panel frontal o en el mando a distancia.

Las flechas \blacklozenge aparecen a la izquierda del nombre de la fuente. (Si acaba de seleccionar esta fuente, las flechas \blacklozenge ya estarán en pantalla.)device.)

- Pulse \blacktriangleright .

Los componentes de audio y vídeo de la fuente se muestran uno encima del otro.

- Pulse \blacktriangleright para cambiar entre los componentes de audio y vídeo.
- Utilice las teclas \triangle/∇ para cambiar la fuente de audio o de vídeo.

Para devolver una fuente dividida a su estado previo:

- Utilice las teclas \triangle/∇ para moverse a otra fuente, y después volver a la fuente anterior.

Nota:

Si hay una cierta combinación de fuentes que utiliza frecuentemente, puede parecerle más fácil configurar la combinación como una configuración de fuente (vea el capítulo *Configuración del KISTO*) en los menús de configuración.

Cambio del sonido

Volumen

Para cambiar el volumen:

- Pulse repetidamente **VOL -/VOL +** en el panel frontal o en el mando a distancia.

La amplitud de volumen va desde 0 hasta 100 en 200 pasos.

Balance

Para cambiar el balance para todas las cajas acústicas (excepto subgraves):

- Pulse **AUDIO ADJ** en el panel frontal o en el mando a distancia.

Se muestra 'Balance' en el dispositivo de visualización/pantalla del panel frontal.

- Pulse repetidamente o mantenga pulsado **▷** para mover el balance hacia la derecha, o **◁** para mover el balance hacia la izquierda.

La amplitud del balance va desde 25 aumentos a la izquierda hasta 25 aumentos a la derecha, siendo el balance neutro 0.

Compensación de volumen

Puede suceder que cuando esté mirando un DVD-Vídeo o escuchando un DVD-Audio quiera ajustar el nivel de volumen de la caja acústica central, envolvente o trasera, sin afectar a ninguna de las demás cajas acústicas. Esto se realiza ajustando la compensación de volumen de la caja acústica.

Para cambiar la compensación de volumen:

- Pulse repetidamente **AUDIO ADJ** (ajuste) en el panel frontal o en el mando a distancia hasta que la/s caja/s acústica/s se visualice/n en el dispositivo de visualización/pantalla del panel frontal.
- Pulse repetidamente o mantenga pulsado **▲/▼** en el panel frontal o en el mando a distancia para aumentar/disminuir el nivel de compensación de volumen.

La amplitud de compensación de volumen es de -10,0 a 10,0 (en 40 pasos) siendo la compensación neutra 0.

Nota:

Las cajas acústicas mostradas cuando se pulsa **AUDIO ADJ** dependen del número de cajas acústicas de su sistema y del formato de sonido envolvente seleccionado en ese momento.

Sincronización de la voz

Puede suceder con algunos DVD-Vídeos que el movimiento de los labios de los actores y el sonido no estén sincronizados. Puede corregir esto en el KISTO utilizando la característica Sincronización de la voz.

Para ajustar la sincronización de la voz:

- Pulse **LIP SYNC** en el panel frontal o en el mando a distancia.
- Pulse **▲** en el panel frontal o en el mando a distancia para aumentar el retraso de la señal de audio hasta que la imagen y el sonido estén sincronizados.

La amplitud de Retraso de la sincronización de la voz es de 0 a 300 milisegundos en 30 pasos.

Nota:

El ajuste de la sincronización de la voz se memoriza para esta fuente.

Formatos de sonido envolvente

El KISTO está equipado con una amplia gama de formatos de sonido envolvente para que pueda disfrutar mejor de su sistema audio/cine en casa. Para obtener información sobre los formatos de sonido envolvente, pulse **SURR** en el panel frontal o en el mando a distancia, y después **HELP**.

Para cambiar el formato de sonido envolvente:

- Pulse repetidamente **SURR** (envolvente) en el panel frontal o en el mando a distancia hasta que se vea el formato deseado en el panel frontal/ dispositivo de visualización.

Notas:

Los formatos de sonido envolvente disponibles dependen del tipo de señal que se está procesando.

El formato de sonido envolvente por defecto para la señal de audio actual aparece entre paréntesis en el panel frontal/dispositivo de visualización.

Auricular Dolby

El KISTO presenta el Auricular Dolby. Este algoritmo de procesado de señal sustituye el efecto 'únicamente en su cabeza' de la escucha normal con un auricular por la escucha de un campo sonoro espacioso y natural. El Auricular Dolby funciona con cualquier auricular y señal de audio estéreo o multicanal y puede reproducir la acústica de tres salas virtuales diferentes.

Para acceder al Auricular Dolby:

- Enchufe los auriculares en la clavija PHONES del panel frontal.

Los auriculares serán detectados automáticamente por el KISTO que silenciará el sonido de sus cajas acústicas.

Para cambiar la opción de Auricular Dolby:

- Mientras los auriculares están conectados, pulse repetidamente **SURR** en el panel frontal o en el mando a distancia hasta que la opción deseada aparezca en el panel frontal/dispositivo de visualización.

Para obtener más información sobre el Auricular Dolby, pulse **SURR** y después **HELP**.

Modo Película de Noche

Esta característica le permite añadir compresión a la señal de audio de cualquier fuente. Añadiendo compresión se reducen los aumentos súbitos de volumen tales como el sonido de una explosión en un DVD-Vídeo.

Para conmutar el modo Película de Noche:

- Pulse y mantenga pulsado **SURR** en el panel frontal o en el mando a distancia.

Cuando el modo está 'on', aparece 'Midnight Movie' en la pantalla del panel frontal junto al nivel de volumen.

Restablecimiento de los ajustes de audio originales

Si desea devolver todos los ajustes de audio anteriores a sus ajustes neutros/por defecto:

- Pulse y mantenga pulsado **AUDIO ADJ** hasta que aparezca 'Normalizing' en el panel frontal/dispositivo de visualización.

Función de grabación

La función de grabación le permite dirigir una señal de fuente a un dispositivo de grabación tal como un VCR o un grabador DAT.

Nota:

Por razones de protección de copyright algunos discos de audio y vídeo llevan sistemas de protección incorporados que impiden que puedan ser grabados.

Para ajustar una ruta de grabación:

- Pulse **RECORD** en el panel frontal o en el mando a distancia.
- Utilice las teclas Δ/∇ para seleccionar la fuente que desea grabar, y después pulse 'intro'.
- Utilice las teclas Δ/∇ para seleccionar la opción de grabación que desea utilizar para realizar la grabación, y después pulse 'intro'.

Para obtener más información sobre el función de grabación, pulse **RECORD** y después **HELP**.

Cambio de la configuración

Puede ajustar muchas características del funcionamiento del KISTO mediante los menús de configuración. Se accede a los mismos pulsando **SETUP** en el panel frontal o en el mando a distancia. Para hacer más fácil la configuración del KISTO puede utilizarse un teclado PS2 (PC) conectado al panel frontal. Cuando esté configurando podrá visualizar información de ayuda en pantalla sobre cualquier elemento del menú en particular pulsando **HELP**.

Para obtener más información sobre la configuración, vea el capítulo *Configuración del KISTO*.

Instalación

El Controlador de Sistema KISTO de Linn es uno de los productos más complejos que haya producido Linn. Mientras lo diseñábamos siempre hemos tenido en cuenta las necesidades del instalador/propietario, y así, a pesar de la complejidad del KISTO, hemos tratado de hacer la instalación, configuración y manipulación lo más sencilla posible. Este capítulo le mostrará cómo instalar y configurar un KISTO según sus requisitos. Estamos seguros de que el procedimiento le parecerá lógico y fácil.

Embalaje

El Controlador de Sistema KISTO se suministra con los siguientes accesorios:

- mando a distancia luminiscente con folleto
- 2 baterías tamaño RO3 (AAA) para el mando a distancia
- cable de RS232
- cable de red
- este manual

Le recomendamos que conserve el embalaje para volverlo a utilizar en el caso de que necesite transportar la unidad en cualquier momento.

Selección de voltaje y sustitución del fusible

La selección de voltaje no es necesaria ya que el KISTO funciona con cualquier alimentación de corriente alterna. No hay fusibles sustituibles por parte del usuario dentro de la unidad. El cable de red suministrado puede montarse con un enchufe con fusible de acuerdo con las normas locales. Si este es el caso, sustituya siempre este fusible por otro del mismo tipo y potencia nominal.

ADVERTENCIA: El Controlador de Sistema KISTO debe estar siempre conectado a tierra cuando se conecte a la red. Utilice el conector de red eléctrica moldeado con contacto de tierra que se suministra. No utilice nunca un enchufe o un adaptador sin contacto de tierra con esta unidad.

Colocación

Puede colocar su KISTO en casi cualquier sitio que le parezca conveniente de su habitación, pero hay unos cuantos puntos sencillos a observar en relación con la colocación.

- El sensor de infrarrojos que recibe las señales del mando a distancia es bastante sensible, de forma que la unidad debe mantenerse fuera de la luz solar directa para evitar falsas operaciones. El haz de infrarrojos del mando a distancia pasará a través de cristales semi-opacos de forma que, por ejemplo, es posible la operación detrás de puertas de armario de cristal ahumado.
- No bloquee nunca las ranuras de ventilación en la parte superior y en los laterales de la unidad.

- La unidad debe protegerse de todo lo que genere cantidades significativas de calor, tales como radiadores o amplificadores de potencia. En particular, si monta su KISTO en un bastidor, colóquelo debajo de los amplificadores de potencia de forma que no se caliente con el aire que sale de los amplificadores, y deje 1 unidad de altura de espacio por encima y por debajo para que el aire circule libremente. Para un enfriamiento óptimo considere la instalación de una circulación de aire mediante un ventilador, o de aire acondicionado en el bastidor.

Nota:

Si el KISTO funciona durante largos periodos y/o tiene una ventilación restringida, el ventilador interno de la unidad funcionará y seguirá funcionando hasta que la temperatura interna haya bajado hasta un nivel preestablecido.

Utilización del kit de montaje RAKK-KISTO

Para montar su KISTO en bastidor, Linn puede suministrar el kit de montaje RAKK-KISTO, que se compone de dos asas de bastidor montadas en los lados del chasis de la unidad para proporcionar cuatro agujeros de holgura M6 para el montaje en voladizo en un bastidor estándar de 19 pulgadas. La altura de la unidad es 3 unidades de altura.

La tapa del KISTO es reversible para permitir la instalación sencilla del RAKK-KISTO a través de dos muescas en un extremo. Al suministrarla, la tapa está montada de forma normal para la colocación en una estantería o sobre un armario.

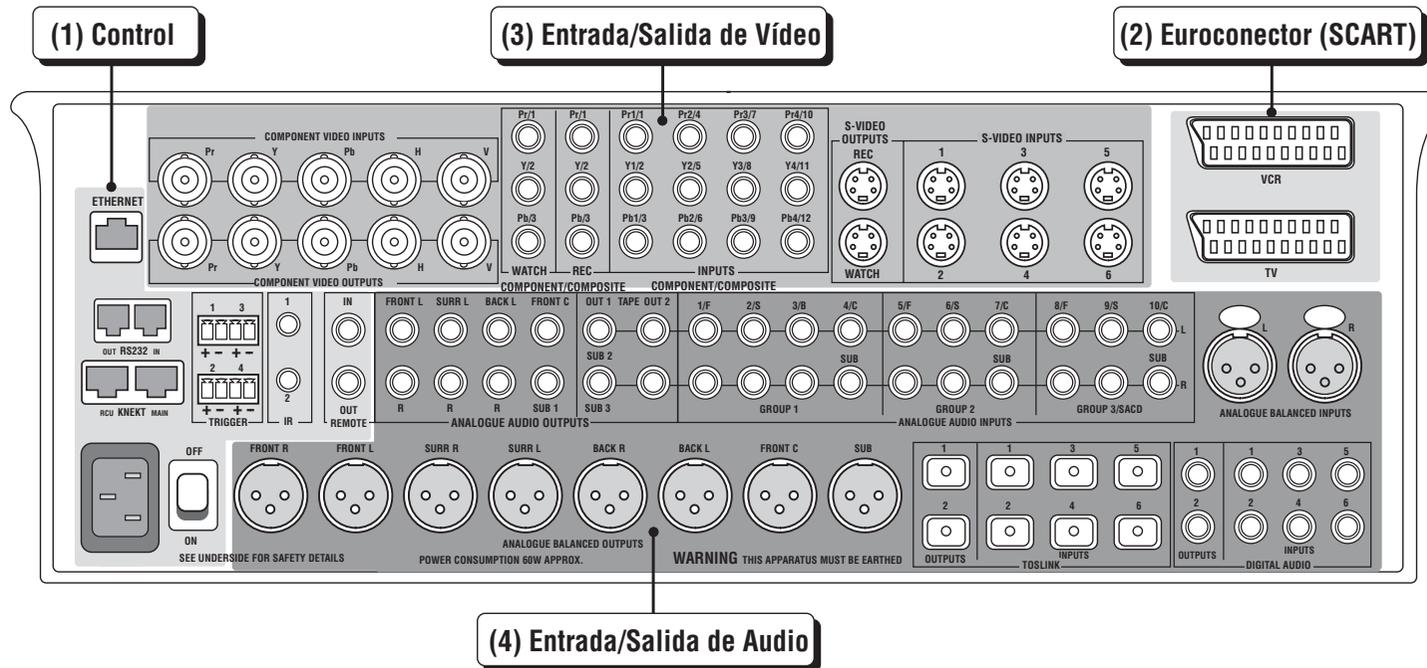
Para montar el RAKK-KISTO en el KISTO, siga el procedimiento siguiente. Las únicas herramientas que necesita son un destornillador TORX® T-10 y una llave Allen M4.

1. Invierta el KISTO sobre una superficie plana y no rugosa
2. Retire los cuatro tornillos de fijación Torx de la parte inferior de la tapa
3. Separe cuidadosamente el chasis y la tapa deslizándolos entre ellos
4. Gire la tapa al revés (la parte delantera va detrás) y vuelva a montarla en el chasis de forma que el extremo de la tapa con las muescas se deslice sobre el inicio del chasis
5. Vuelva a montar los cuatro tornillos de fijación en la parte inferior de la tapa
6. Sujete cada asa del RAKK-KISTO al chasis colocándola en una muesca de la tapa y fijándola con tres tornillos Allen M4 x 12 (suministrados en el kit).

Su KISTO está ahora listo para ser montado en bastidor.

Si su instalación en bastidor en particular puede estar sometida a cargas dinámicas (golpes o vibración), considere el montaje de una estantería bajo el KISTO como soporte adicional. Esto ayudará a asegurar que cualquier esfuerzo dinámico sea absorbido por la estantería en vez de la fijación entre el RAKK-KISTO y el chasis del KISTO.

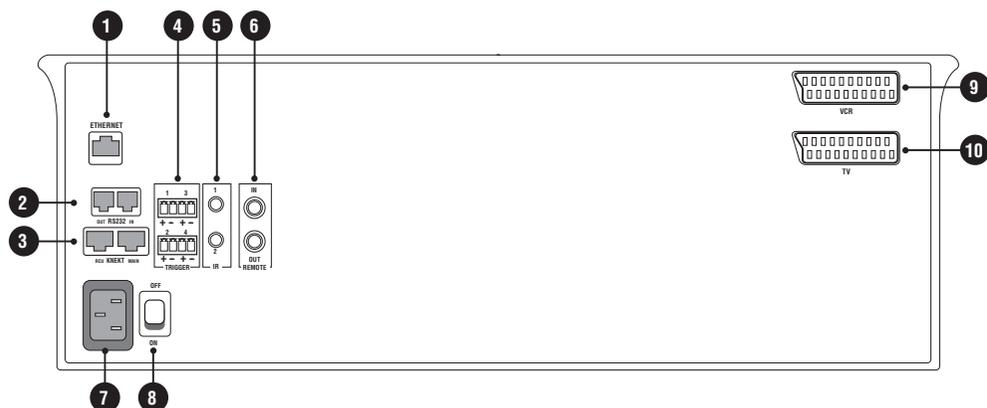
Conexiones



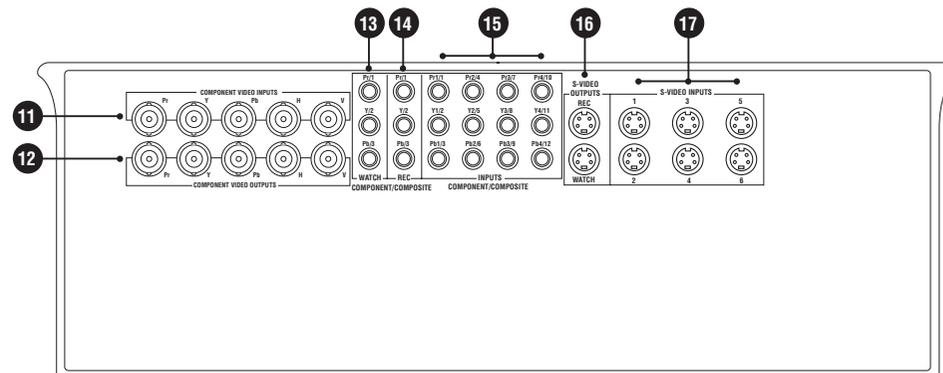
El diagrama muestra los conectores disponibles en el panel trasero de su KISTO. Los conectores están dispuestos en grupos denominados de acuerdo con su función. Los grupos de conectores y las funciones de conexión están listados en el manual en cuatro secciones como se muestra en el diagrama.

⚠ Apague el Controlador de Sistema KISTO antes de conectar o desconectar los conectores del panel trasero para evitar la generación de una sobrecorriente eléctrica que puede dañar la unidad u otros componentes de su sistema de AV.

(1) Control, (2) Euroconector (SCART)



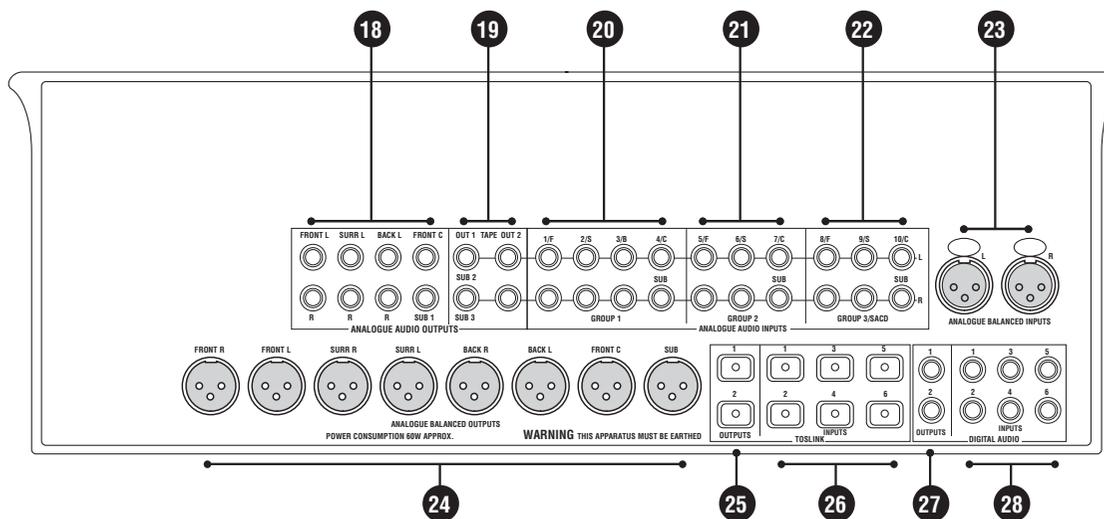
(3) Entradas/salidas de vídeo



Nombre del grupo conector (Marcado del conector)	Función de la conexión	Tipo de Conector
1 ETHERNET	Para controlar el KISTO desde un ordenador	RJ45
2 RS232 (OUT, IN)	Para dejar que el KISTO controle otros dispositivos o para controlar el KISTO desde otro dispositivo	RJ12 Doble
3 KNEKT (RCU, MAIN)	Para instalar el KISTO en un sistema KNEKT	RJ45 Doble
4 TRIGGER (1, 2, 3, 4)	Salida de control conmutada de +12 V	2 x Phoenix
5 IR (1, 2)	Para el control de dispositivos auxiliares que aceptan señales infrarrojas	2 x 3.5 mm
6 REMOTE (IN/OUT)	Bucle local de entrada/salida RC5 para el uso en un sistema KNEKT	2 x RCA
7 Sin nombre o marcado	Entrada de la alimentación de red	IEC
8 (OFF, ON)	Interruptor de alimentación de red	Balancín
9 VCR	Puede utilizarse como la entrada desde, o salida a un VCR.	Euroconector (SCART)
10 TV	Salida a un televisor. Puede utilizarse también como salida a un VCR.	Euroconector (SCART)

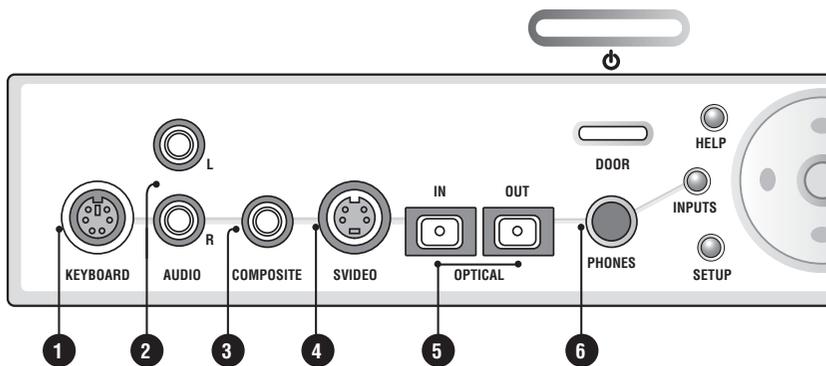
Nombre del grupo conector (Marcado del conector)	Función de la conexión	Tipo de Conector
11 COMPONENT VIDEO INPUTS (YPrPb, H + V)	Entrada RGB/YPrPb Componente + Sincronismo H y V	5 x BNC
12 COMPONENT VIDEO OUTPUTS (YPrPb, H + V)	Salida de visión RGB/YPrPb Componente + Sincronismo H y V	5 x BNC
13 WATCH COMPONENT/COMPOSITE (Pr/1, Y/2, Pb/3)	Salida de visión de vídeo compuesto o componente	3 x RCA
14 REC COMPONENT/COMPOSITE (Pr/1, Y/2, Pb/3)	Salida de grabación de vídeo compuesto o componente	3 x RCA
15 INPUTS COMPONENT/COMPOSITE (Pr1/1, Y1/2, Pb1/3; Pr2/4, Y2/5, Pb2/7; Pr3/4, Y3/8, Pb3/9; Pb2/7; Pr4/10, Y4/11, Pb4/12)	12 x entradas compuestas o 4 x RGB componente	12 x RCA
16 S-VIDEO OUTPUTS (REC, WATCH)	Salidas de grabación y visión de vídeo S	2 x mini-DIN 4W
17 S-VIDEO INPUTS (1, 2, 3, 4, 5, 6)	Entradas de vídeo S	6 x mini-DIN 4W

(4) Entradas/salidas de audio



Nombre del grupo conector (Marcado del conector)	Función de la conexión	Tipo de Conector
18 ANALOGUE AUDIO OUTPUTS (FRONT L-R; ENVOLVENTE L-R; BACK L-R; FRONT C, SUB 1)	Una salida no balanceada de audio analógico 7.1	8 x RCA
19 ANALOGUE AUDIO OUTPUTS (TAPE OUT 1 L [SUB 2], R [SUB 3]; TAPE OUT 2 L-R)	Dos salidas no balanceadas analógicas I-D de grabación de cinta [o salidas no balanceadas analógicas de subgraves en SUB 2 y SUB 3 si no se utilizan las conexiones TAPE OUT 1]	4 x RCA
20 ANALOGUE AUDIO INPUTS, GROUP 1 (1F L-R, 2S L-R, 3B L-R, 4C L-R [SUB])	Cuatro entradas D-I de audio analógico no balanceadas o una salida no balanceada de audio analógico 7.1	8 x RCA
21 ANALOGUE AUDIO INPUTS, GROUP 2 (5F L-R, 6S L-R, 7C L-R [SUB])	Tres entradas D-I de audio analógico no balanceadas o una entrada de audio analógica 5.1 no balanceada	6 x RCA
22 ANALOGUE AUDIO INPUTS, GROUP 3/SACD (8F L-R, 9S L-R, 10C L [SUB], R)	Tres entradas D-I de audio analógico no balanceadas o una entrada de audio SACD analógico 5.1 no balanceada	6 x RCA
23 ANALOGUE BALANCED INPUTS (L, R)	Una entrada de audio D-I analógico balanceada	2 x XLR
24 ANALOGUE BALANCED OUTPUTS (FRONT L-R; ENVOLVENTE L-R; BACK L-R; FRONT C, SUB)	Una salida de audio analógico 7.1 balanceada	8 x XLR
25 TOSLINK, OUTPUTS (1, 2)	Dos salidas ópticas de Audio Digital SPDIF	2 x Toslink
26 TOSLINK, INPUTS (1, 2, 3, 4, 5, 6)	Seis entradas ópticas de Audio Digital SPDIF	6 x Toslink
27 DIGITAL AUDIO, OUTPUTS (1, 2)	Dos salidas eléctricas de Audio Digital SPDIF	2 x RCA
28 DIGITAL AUDIO, INPUTS (1, 2, 3, 4, 5, 6)	Seis entradas eléctricas de Audio Digital SPDIF	6 x RCA

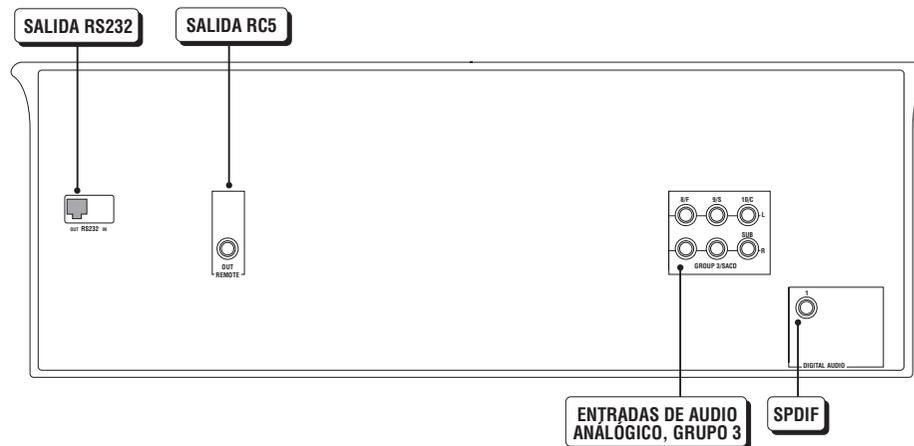
Conectores del panel frontal



Nombre del grupo conectivo (Marcado de conector)	Función de la conexión	Tipo de Conector
1 KEYBOARD	Para configurar la unidad mediante un teclado	1 x DIN PS2
2 AUDIO L & R	Entrada analógica estéreo	2 x RCA
3 COMPOSITE	Entrada de vídeo compuesto	1 x RCA
4 S VIDEO	Entrada de vídeo S	1 x mini-DIN 4W
5 OPTICAL IN/OUT	Entrada y salida óptica de audio digital	2 x Toslink
6 PHONES	Salida de auriculares	1 x clavija 6,5 mm

Conexión del KISTO a un reproductor Linn UNIDISK

Las conexiones indicadas a continuación deben utilizarse para conectar el KISTO a las conexiones correspondientes de un reproductor UNIDISK.



Además de realizar las conexiones correctas, el KISTO debe estar configurado correctamente para funcionar con un UNIDISK (es decir, el KISTO debe saber qué conexiones se han utilizado para conectarlo al UNIDISK). En los menús de configuración de KISTO hay un menú específico para realizar esto.

Configuración del KISTO

El KISTO ha sido pre-configurado con ajustes de fuente por defecto para hacer la configuración más fácil. Conecte cada componente de su sistema siguiendo la tabla de Ajustes de Entrada por Defecto en la parte trasera de este manual. Tome nota de los conectores que ha utilizado para cada fuente.

Nota importante:

Debido a que las señales de vídeo siempre pasan por la unidad tal como son (sin cambiar el formato) la ruta de entrada debe igualarse a la ruta de salida.

Ejemplo:

YPrPb al conector de entrada de vídeo ➡ YPrPb al conector de salida de vídeo

Una vez se hayan realizado todas las conexiones, conecte el KISTO. 'Loading Operating System' destella en la pantalla del panel frontal durante 40 segundos aproximadamente. Cuando la pantalla cambia para mostrar 'KISTO System Controller', pulse la tecla  en el panel frontal o el mando a distancia.

El siguiente paso es introducir la configuración. Aunque toda la información requerida para configurar los componentes se muestra en la pantalla del panel frontal, puede parecerle más conveniente configurar el KISTO mirando las pantallas de configuración en su dispositivo de visualización. (La información de ayuda en pantalla del KISTO se muestra en su dispositivo de visualización y no en el panel frontal.)

El ajuste por defecto para el tipo de señal de salida del vídeo de KISTO es YPrPb. Si su dispositivo de visualización no acepta una señal YPrPb, debe cambiar el ajuste 'Watch: Modo por Defecto en el KISTO al ajuste adecuado.

Para ello:

1. Pulse y mantenga pulsado **SETUP** en el panel frontal o en el mando a distancia hasta que la pantalla 'MAIN MENU' cambie a la pantalla 'INSTALLER MENU'.
2. Cambie el ajuste de idioma si es necesario (Vea el capítulo *Para navegar en los menús y cambiar ajustes* en esta página).
3. Entre en el menú Editar Perfil del Usuario.
4. Entrar en el menú Opciones de Vídeo.
5. Cambie el elemento 'Watch: Modo por Defecto' al ajuste requerido.

Modos de configuración

El KISTO tiene dos modos de configuración:

1) Configuración General

La Configuración General puede utilizarse para añadir una nueva fuente, eliminar una fuente existente, para cambiar ajustes de una fuente existente o de cajas acústicas, o para configurar ajustes generales del KISTO. Los únicos elementos a los que no se puede acceder en la Configuración General son los de 'sólo instalador' (ver a continuación).

Cualquier cambio realizado en los ajustes de la Configuración General puede devolverse a los que ha dejado el instalador.

Si necesita información sobre cualquiera de los elementos de configuración, pulse **HELP** en el panel frontal o en el mando a distancia.

Para entrar en la Configuración General:

- Pulse **SETUP** en el panel frontal o en el mando a distancia.

Para navegar en los menús y cambiar ajustes:

- Utilice las teclas  /  en el panel frontal o en el mando a distancia para moverse hacia arriba o hacia abajo en los elementos del menú.
- Pulse **'intro'** para seleccionar un elemento del menú.
- Utilice las teclas  /  para cambiar el ajuste de un elemento del menú.
- Pulse **'intro'** para seleccionar el nuevo ajuste.

2) Configuración del Instalador

En la Configuración del Instalador puede configurar el KISTO para hasta cuatro configuraciones distintas (esto es útil si la unidad se va a utilizar en ubicaciones diferentes). Estas configuraciones se llaman Perfiles. En cada Perfil puede configurar las cajas acústicas, las fuentes, las prestaciones de audio y vídeo, y los ajustes generales del KISTO. Si desea configurar un Perfil que sea similar a uno existente, puede ganar tiempo copiando simplemente el existente encima. Los perfiles contienen todos los Ajustes de Entrada por defecto tal y como se detallan en la parte trasera de este manual.

Hay muchos elementos de menú 'sólo instalador' que no están en la Configuración General. Estos sirven para ajustes más avanzados que, una vez ajustados, es improbable que requieran cambios.

Recomendamos que no entre en la Configuración del Instalador a no ser que usted sea instalador, ya que los cambios hechos en este modo pueden ser difíciles de corregir.

Para entrar en la Configuración del Instalador:

- Pulse y mantenga pulsado **SETUP** en el panel frontal o en el mando a distancia hasta que la pantalla 'MAIN MENU' cambia a la pantalla 'INSTALLER MENU'.

Para navegar en los menús y cambiar ajustes:

- Utilice las teclas \triangle/∇ en el panel frontal o en el mando a distancia para moverse hacia arriba o hacia abajo en los elementos del menú.
- Pulse **'intro'** para seleccionar un elemento del menú.
- Utilice las teclas \triangle/∇ para cambiar el ajuste de un elemento del menú.
- Pulse **'intro'** para seleccionar el nuevo ajuste.

Configuración del Instalador - procedimiento

Recuerde que la ayuda en pantalla se puede ver en cada etapa de la configuración pulsando **HELP**.

1. Entre en la Configuración del Instalador (ver anterior).
2. Seleccione el idioma en el que desea que se visualicen los menús de configuración. Las opciones son: English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Nederlands.
3. Seleccione las unidades de distancia requeridas, pies o metros.
4. Seleccione el Perfil que desea configurar y después pulse **'intro'**.

Aparece la pantalla 'Pantalla Principal'.

5. Cambie el Nombre del Perfil según sea necesario.
6. Entre en la Configuración de las Cajas Acústicas. Configure los ajustes de las cajas acústicas según sea adecuado.
7. Entre en la Configuración de Fuente. Configure cada fuente que haya añadido según sea adecuado. Elimine las configuraciones de fuente que no necesite.*
8. El resumen de Fuentes es para ser utilizado sólo después de que las fuentes hayan sido configuradas. Muestra los ajustes de cada fuente, permitiéndole ver rápidamente como se ha configurado el KISTO para cada fuente.
9. Entre en Opciones de Audio, Opciones de Vídeo y Configuración General. Regule los ajustes como sea adecuado.

Ahora ha configurado el Perfil. La última etapa es transferir los ajustes del Perfil al Perfil del Usuario. Estos serán los ajustes que el KISTO utilizará durante su funcionamiento normal.

10. En la pantalla Menú del Instalador destaque Copiar Perfil, pulse **'intro'**.

11. En el elemento Copiar Perfil seleccione el Perfil que acaba de configurar, pulse **'intro'**

12. En el elemento A Perfil seleccione Usuario, pulse **'intro'**.

13. Destaque Remplazar Perfil Objetivo, pulse **'intro'**.

14. Salga de la Configuración.

Configuración de otros Perfiles

Si el KISTO debe utilizarse en más de una ubicación, puede querer configurar otros Perfiles.

Para ello:

- Siga las instrucciones *Configuración del Instalador - procedimientos* anteriores hasta el paso 9.

Copia de un Perfil existente

Si quiere configurar un nuevo Perfil que sea similar a un Perfil existente, puede copiar el Perfil existente.

Para ello:

1. En la pantalla Menú del Instalador destaque Copiar Perfil, pulse **'intro'**.
2. Seleccione el número del Perfil que desea copiar, pulse **'intro'**.
3. En el elemento A Perfil seleccione el Perfil que desea copiar, pulse **'intro'**.
4. Destaque Sobrecribir Perfil Objetivo, pulse **'intro'**.

*Si está configurando sólo unas pocas fuentes, puede ser más conveniente eliminar todos los valores por defecto de las fuentes existentes antes de añadir fuentes nuevas. Se incluye una función Eliminar Todas las Fuentes en la pantalla de menú CONFIGURACIÓN DE FUENTE.

Ajustes de Entrada por Defecto

Esta sección muestra los ajustes de entrada por defecto de la fuente para el Controlador del Sistema KISTO.

Nombre	CD (IN7)
Tipo	CD
Ent. Audio	analog7
Ent. Vídeo	...

Nombre	DVD (DIG1 RGB1)
Tipo	DVD
Ent. Audio	spdif1
Ent. Vídeo	rgbGroup1

Nombre	SAT (TOS3)
Tipo	Satellite
Ent. Audio	tos3
Ent. Vídeo	composite3

Nombre	FRONT DIG & CVBS
Tipo	Front
Ent. Audio	tosAux (FRONT DIG & SVID)
Ent. Vídeo	compositeAux

Nombre	CD (DIG2)
Tipo	CD
Ent. Audio	spdif2
Ent. Vídeo	...

Nombre	DAB (TOS2)
Tipo	Tuner
Ent. Audio	tos2
Ent. Vídeo	...

Nombre	CABLE (IN4)
Tipo	Cable
Ent. Audio	analog4
Ent. Vídeo	composite4

Nombre	FRONT ANG & CVBS
Tipo	Front
Ent. Audio	analogAux (FRONT ANG & SVID)
Ent. Vídeo	compositeAux

Nombre	TUNER (IN6)
Tipo	Tuner
Ent. Audio	analog6
Ent. Vídeo	...

Nombre	VCR (IN2 CVBS2)
Tipo	Tape2/VCR
Ent. Audio	analog2
Ent. Vídeo	composite2

Nombre	CABLE (TOS4)
Tipo	Cable
Ent. Audio	tos4
Ent. Vídeo	composite4

Nombre	FRONT DIG & SVID
Tipo	Front
Ent. Audio	tosAux (FRONT DIG & CVBS)
Ent. Vídeo	svidAux

Nombre	PHONO (IN5)
Tipo	Phono1/Laser
Ent. Audio	analog5
Ent. Vídeo	...

Nombre	VCR (SCART)
Tipo	Tape2/VCR
Ent. Audio	analogScart
Ent. Vídeo	compositeScart

Nombre	GAME (TOS1 CVBS1)
Tipo	AUX
Ent. Audio	tos1
Ent. Vídeo	composite1

Nombre	FRONT ANG & SVID
Tipo	Front
Ent. Audio	analogAux (FRONT ANG & CVBS)
Ent. Vídeo	svidAux

Nombre	BALANCED
Tipo	CD
Ent. Audio	analogBal
Ent. Vídeo	...

Nombre	TAPE (IN1)
Tipo	Tape1
Ent. Audio	analog1
Ent. Vídeo	...

Nombre	MINIDISC (TOS5)
Tipo	MD
Ent. Audio	tos5
Ent. Vídeo	...

Nombre	FRONT DIG
Tipo	Front
Ent. Audio	tosAux (FRONT DIG & CVBS)
Ent. Vídeo	...

Nombre	SACD (GROUP3)
Tipo	DVD
Ent. Audio	analogGroup3
Ent. Vídeo	...

Nombre	SAT (IN3)
Tipo	Satellite
Ent. Audio	analog3
Ent. Vídeo	composite3

Resumen de Fuente

Nombre del perfil:

Esta página sirve para registrar los ajustes de entrada de instalación de la fuente del Controlador de Sistema KISTO (para ser completado por el instalador). Si se necesita más de un resumen, copie esta página tantas veces como sea necesario.

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Nombre	
Tipo	
Entrada de Audio	
Entrada de Vídeo	

Especificaciones Técnicas

Eléctricas	
Tensión de red	100-230 VAC @ 50-60 Hz
Físicas	
Peso	7.5 kg
Dimensiones	381mm (A) x 384mm (P) x 140mm (Al)

Interfaces de Señal - Entradas Audio

DIGITAL

Tipo	Conector	Nivel	Impedancia	Notas
SPDIF	6 x RCA	500 mVp-p	75 Ω	Eléctrica
SPDIF	6 x TOSLINK			Óptica
SPDIF	1 x TOSLINK (panel frontal)			Óptica

ANALÓGICA

Tipo	Conector	Nivel	Impedancia	Notas
No balanceada	20 x RCA	2 Vrms	10k Ω	
No balanceada	2 x RCA (panel frontal)			Pin1 tierra, pin 2 caliente, pin 3 frio
Balanceada	2 x XLR hembra	4 Vrms	7.8k Ω	

Video

ANALÓGICO

Tipo	Conector	Nivel	Impedancia	Notas
RGB + Compuesto + Vídeo S	2 x Euroconector (SCART)	1 Vp-p	75 Ω	Interfaz estándar de TV + de vídeo
Componente	5 x BNC	1 Vp-p	75 Ω	
Compuesto / Componente	12 x RCA / 4 x RCA	1 Vp-p	75 Ω	
Vídeo S	6 x 4 pin mini-DIN	1 Vp-p	75 Ω	
Compuesto	1 x RCA (panel frontal)	1 Vp-p	75 Ω	
Vídeo S	1 x 4 pin mini-DIN (panel frontal)	1 Vp-p	75 Ω	

Interfaces de Señal - Salidas Audio

DIGITAL

Tipo	Conector	Nivel	Impedancia	Notas
SPDIF	2 x RCA	500 mVp-p	75 Ω	Eléctrica
SPDIF	2 x TOSLINK			Óptica
SPDIF	1 x TOSLINK (panel frontal)			Óptica

ANALÓGICA

Tipo	Conector	Nivel	Impedancia	Notas
Balanceada	8 x XLR		660 Ω	Pin1 tierra, pin 2 caliente, pin 3 frio
No balanceada	8 x RCA		330 Ω	Pin1 tierra, pin 2 caliente, pin 3 frio
No balanceada	2 x RCA		330 Ω	Pin1 tierra, pin 2 caliente, pin 3 frio
Stereo	Jack 1/4"		10 Ω	Salida de auriculares

Video

ANALÓGICA

Tipo	Conector	Nivel	Impedancia	Notas
Componente	5 x BNC	1 Vp-p	75 Ω	RGB + sync H, V
Compuesto / Componente	3 x RCA / 1 x RCA	1 Vp-p	75 Ω	salida de visionado
Compuesto / Componente	3 x RCA / 1 x RCA	1 Vp-p	75 Ω	Salida de grabación
Vídeo S	2 x 4 pin mini-DIN	1 Vp-p	75 Ω	Salida de visionado
Vídeo S	2 x 4 pin mini-DIN	1 Vp-p	75 Ω	Salida de grabación

Interfaces de Control

ANALÓGICA

Tipo	Nombre de puerto	Patillas de conexión
RS232	In	Rx = 3, Tx = 2, Ov = 5
RS232	Out	Rx = 5, Tx = 4, Ov = 2

Garantía y Servicio

Este producto está garantizado bajo las condiciones que se apliquen en el país de compra y sus derechos legales no están limitados. Además de cualquier derecho legal que pueda tener, Linn se compromete a sustituir cualquier pieza que haya fallado debido a una fabricación defectuosa. Para ayudarnos, por favor, pregunte al establecimiento Linn sobre el programa de garantía de Linn en curso en su país.

En algunas partes de Europa, en los Estados Unidos de América y en algunos otros mercados, puede estar disponible una garantía ampliada para clientes que registren su compra con Linn. Con el producto se incluye una tarjeta de registro de garantía que debe estar sellada por el establecimiento y devolverse a Linn lo antes posible.

Advertencia

Un mantenimiento o un desmontaje no autorizados del producto invalida la garantía de los fabricantes. No hay piezas a mantener por el cliente en el interior del producto y todas las preguntas relativas al mantenimiento del producto deben remitirse sólo a establecimientos autorizados.

Soporte Técnico e Información

Para obtener soporte técnico, preguntas e información sobre el producto, por favor, ponerse en contacto con el establecimiento local o con alguna de las oficinas de Linn siguientes.

Los detalles completos del establecimiento / distribuidor local pueden encontrarse en el sitio web de Linn: www.linn.co.uk

Importante

- Por favor, conserve una copia de la factura para establecer la fecha de compra del producto.
- Por favor, asegúrese de que el equipo está asegurado por su parte durante cualquier transporte o envío para ser reparado.

Linn Products Limited

Floors Road
Waterfoot
Glasgow G76 OEP
Scotland, UK

Phone: +44 (0)141 307 7777
Fax: +44 (0)141 644 4262
Helpline: 0500 888909
Email: helpline@linn.co.uk
Website: www.linn.co.uk

Linn Incorporated

8787 Perimeter Park Boulevard
Jacksonville
FL 32216
USA

Phone: +1 (904) 645 5242
Fax: +1 (904) 645 7275
Helpline: 888-671-LINN
Email: helpline@linninc.com
Website: www.linninc.com

Linn Deutschland GmbH

Albert-Einstein-Ring 19
22761 Hamburg
Deutschland

Phone: +49-(0) 40-890 660-0
Fax: +49-(0) 40-890 660-29
Email: info@linngmbh.de
Website: www.linn.co.uk

Linn Ibérica

Muntanya, 7
E-08192 Sant Quirze del Vallès (Barcelona)
España/Espanha

Tel: (+34) 93 721 48 64
Fax: (+34) 93 721 50 10
E-mail: linn@linniberica.com
Página web: www.linniberica.com